



RETOURNER LES SOUMISSIONS AU :

Module de réception des soumissions de l'Agence
Parcs Canada
Service national de passation de marchés

Télécopieur de soumission : 1-855-983-1808

Courriel de soumission : soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux demande de soumissions. Les soumissions soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique ne seront pas acceptées.

La taille maximale des fichiers pouvant être reçus par l'Agence Parcs Canada (APC) est de 15 mégaoctets. Les courriels contenant des liens vers les documents de soumissions ne seront pas acceptés.

RÉVISION 001 À UNE INVITATION À SOUMISSIONNER

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de demeurent les mêmes.

Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
Winnipeg, Manitoba

Titre : Bastion sud-ouest - Sodablage de la peinture au plomb - Lieu historique national de Lower Fort Garry	
N° de l'invitation : 5P468-23-0184/A	Date : 02 novembre 2023
N° de modification : 5P468-23-0184/A	
N° de référence du client : 001	
N° de référence de SEAG : 1603	

L'invitation prend fin : À : 14 :00 Le : 20 novembre 2023	Fuseau horaire : HAR
--	--------------------------------

F.A.B.: Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Autre : <input type="checkbox"/>	
Adresser toute demande de renseignements à : Kelly Nuevo	
N° de téléphone : (204) 430-7356	N° de télécopieur : 1-855-983-1808
Courriel : kelly.nuevo@pc.gc.ca	
Destination des biens, services et travaux de construction : Voir aux présentes	

À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Adresse :	
N° de téléphone :	Courriel :
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Signature :	Date :

N° de l'invitation :
5P468-23-0184/A

N° de la modification :
001

Autorité contractante :
Kelly Nuevo

Ver.02.08.21

N° de référence du client :
1603

Titre :
Bastion sud-ouest - Sodablage de la peinture au plomb - Lieu historique national de
Lower Fort Garry

Modification 001

Cet amendement vise à :

- A. Prolonger la date de clôture de la demande de soumissions;
- B. Répondre aux questions des soumissionnaires;
- C. Apporter des modifications aux documents d'appel d'offres.

A. Date limite de la demande de soumissions

La date de clôture de la demande de soumissions 5P468-23-0184/A intitulée « Bastion sud-ouest - Sodablage de la peinture au plomb - Lieu historique national de Lower Fort Garry », est reportée du 15 novembre 2023 au 20 novembre 2023.

Si vous avez déjà présenté votre soumission, nous vous invitons à nous faire parvenir vos révisions, au besoin, par télécopieur ou par courriel à 1-855-983-1808 / soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca. Veuillez indiquer le numéro de la demande de soumissions sur toute la correspondance.

B. Questions et réponses

- Q1.** Veuillez clarifier la relation avec l'hygiéniste industriel. Il est sous contrat avec Parcs Canada. Est-il affecté à notre contrat de gestion ?
- R1.** Non, l'hygiéniste industriel ne gèrera pas ce contrat, car il a un contrat distinct avec Parcs Canada. Ils ont été engagés pour fournir des conseils et des commentaires à Parcs Canada. Ils seront sur place pour effectuer des tests et des inspections périodiques tout au long du contrat afin de s'assurer que les directives en matière d'assainissement, de santé et de sécurité sont respectées. Ils examinent et commentent les plans d'assainissement ainsi que le cahier des charges de l'entreprise chargée de l'assainissement.
- Q2.** La date d'achèvement prévue est le 6 janvier 2024. Veuillez confirmer cette exigence. Avec une date de clôture au 15 novembre, quelle est la date d'attribution prévue ?
- R2.** Veuillez consulter la date d'achèvement du projet modifiée et la date de clôture de l'appel d'offres prolongée.
- Q3.** Modification de l'exigence d'expérience du contractant.
- R3.** Voir les révisions ci-dessous.

C. Modification du dossier d'appel d'offres ou de la demande de soumissions

Dans : **IS - 2 Enveloppe 23-0184.pdf**
Section : **IP03 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX**

Supprimer : dans son intégralité

Remplacer par :

1. Il y aura une visite des lieux obligatoire le **14 novembre 2023 à 9 :00 heures**. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter à Lieu historique national de Lower Fort Garry.
2. La visite des lieux est OBLIGATOIRE pour ce projet. La signature du représentant du soumissionnaire sera requise sur le formulaire de présence à la visite des lieux. **Les soumissions soumises par les soumissionnaires qui n'ont pas signé le formulaire de présence seront rejetées.**

N° de l'invitation :
5P468-23-0184/A

N° de la modification :
001

Autorité contractante :
Kelly Nuevo

Ver.02.08.21

N° de référence du client :
1603

Titre :
Bastion sud-ouest - Sodablage de la peinture au plomb - Lieu historique national de
Lower Fort Garry

3. Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante avant la visite obligatoire du site pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui y assisteront. Les soumissionnaires peuvent être invités à signer une feuille de présence. Toute clarification ou modification de l'appel d'offres résultant de la visite des lieux sera incluse dans un amendement à l'appel d'offres.

Dans : **IS - 2 Enveloppe 23-0184.pdf**
Section : **SA01 IDENTIFICATION DU PROJET**

Supprimer : dans son intégralité

Remplacer par :

5P468-23-0184/A - Bastion sud-ouest - Sodablage de la peinture au plomb - Lieu historique national de
Lower Fort Garry

Description du projet

Le Bastion sud-ouest, qui est une ressource culturelle, est le seul bastion de Lower Fort Garry ayant été désigné comme bien fédéral du patrimoine par le Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine (BEEFP). Des travaux sont nécessaires sur les murs historiques en pierre calcaire de ce bâtiment. Pour faciliter et préparer ces travaux, des analyses ont été effectuées en 2021 sur la peinture des murs intérieurs historiques en pierre calcaire, et il s'est avéré qu'elle contenait du plomb (Pb).

Parcs Canada requiert l'élimination de toute la peinture au rez-de-chaussée du bâtiment, sur la maçonnerie intérieure en pierre calcaire et sur deux pièces de bois dans les murs, par brossage non abrasif et récupération des matières à l'aide d'aspirateurs à filtre HEPA et par sablage au bicarbonate de soude.

TOUTE la peinture doit être réduite et éliminée conformément à tous les codes fédéraux et/ou provinciaux actuels et les plus stricts, afin de garantir la santé et la sécurité des visiteurs et du personnel. L'entrepreneur doit s'assurer que le plomb ne s'échappe pas dans d'autres zones du bâtiment ou à l'extérieur de celui-ci.

Les travaux doivent être achevés d'ici le **22 janvier 2024**.

Ces travaux comprennent la fourniture et la livraison de tous les outils et équipements nécessaires à l'enlèvement de la peinture et à la remise en état des surfaces en toute sécurité, ainsi qu'à l'élimination de la peinture, de la peinture contenant du plomb, des matériaux de décapage associés à l'enlèvement de la peinture et de tous les autres matériaux, produits ou équipements utilisés dans le cadre de ce projet d'enlèvement de la peinture

Veillez noter qu'un appel d'offres distinct a été lancé pour un hygiéniste industriel qui sera chargé d'effectuer des analyses des surfaces et de la qualité de l'air avant, pendant et après ce projet d'élimination, afin de s'assurer que la poussière de plomb ne migre pas hors de la zone de travail. On s'attend à ce que cette personne soit sur place pendant les travaux d'élimination afin de fournir des analyses indépendantes à Parcs Canada pendant toute la durée du contrat d'élimination.

Voir les spécifications et les dessins pour plus de détails sur les exigences de ce projet.

Dans : **IS - 2 Enveloppe 23-0184.pdf**
Section : **SA06 DURÉE DES TRAVAUX**

N° de l'invitation :
5P468-23-0184/A

N° de la modification :
001

Autorité contractante :
Kelly Nuevo

Ver.02.08.21

N° de référence du client :
1603

Titre :
Bastion sud-ouest - Sodablage de la peinture au plomb - Lieu historique national de
Lower Fort Garry

Supprimer : L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux au plus tard le **6 janvier 2024**.

Remplacer par : L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux au plus tard le **22 janvier 2024**.

Dans :	IS - 2 Enveloppe 23-0184.pdf
Section :	APPENDICE 2 – FORMULAIRE DE QUALIFICATION (SOUMISSION 1)
Partie :	Formulaire numéro 1 Expérience de l'entrepreneur général

Supprimer : L'entrepreneur doit avoir mené trois projets d'enlèvement et d'élimination de peinture au plomb sur de la maçonnerie historique (50 ans ou plus) par sablage au bicarbonate de soude au cours des dix dernières années.

Remplacer par : L'entrepreneur doit avoir réalisé trois projets de décapage et d'élimination de la peinture au plomb sur du béton ou de la maçonnerie au cours des dix dernières années au moyen d'un jet de soude.

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.